

دولة ماليزيا  
وزارة التعليم العالي (KPT)  
جامعة المدينة العالمية  
كلية اللغات  
قسم الأدب العربي والنقد الأدبي

# إخفاق الشعر في التأثير

بحث تكميلي مقدم لنيل درجة الماجستير في الأدب

العربي والنقد الأدبي

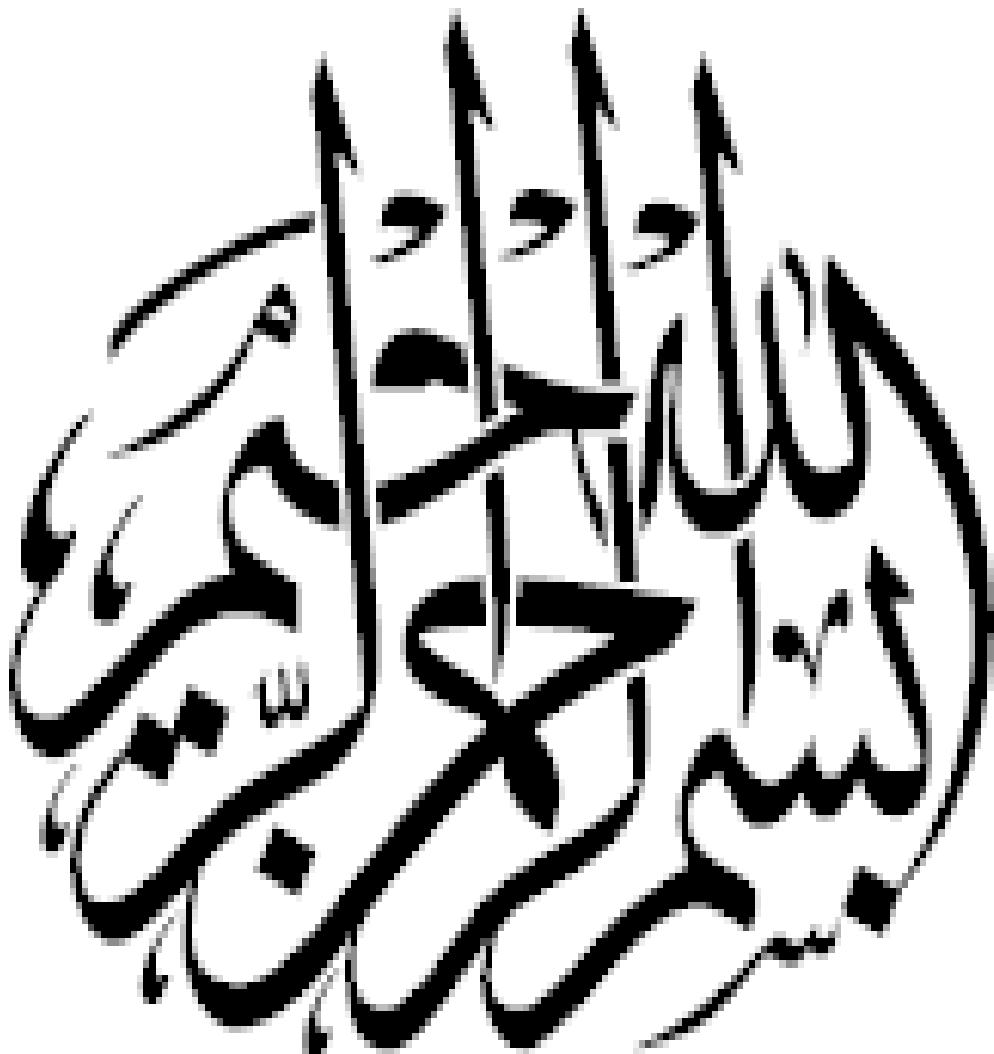
اسم الباحث : محمد اسري

تحت إشراف : فضيلة الأستاذ الدكتور / عصام فاروق

كلية اللغات - قسم الأدب العربي والنقد الأدبي -

الفصل الدراسي:

شتمبر ٢٠١٢م = شوال ١٤٣٣



## شكر وإهداء

أشكر الله تبارك وتعالى أولاً كل شيء على ما منّ به عليّ من إتمام هذا البحث في خير وعافية، فله الحمد في الأولى والآخرة.

ثم أتقدم بالشكر الجزيل إلى جامعة المدينة العالمية التي فتحت لي باباً كان موصداً لمتابعة الدراسة، وذلت لي سبلًا وعرةً للنهل من معينها الصافي، فأشكر جميع القائمين عليها، والعاملين بها، وأخص بالذكر هيئة التدريس الذين ما فتئوا يبذلون علمهم لكل طالب علم وما آلوا جهداً في إيصال المعلومة إلى مبتغيها.

وإن أنسَ فلا أنسى فضيلة الدكتور المكرم / عصام الفاروق على ما تفضل به من الإشراف على البحث وعلى ما أولانيه من لطف وصبر وحسن توجيه، فله مني شكري واحترامي وتقديرني.

كما لا يفوتي في هذا المقام أن أشكر كل العاملين بمركز المغرب على حسن تعاونهم وتجاوهم مع استفساراتنا وطلباتنا، وأخص بالذكر منهم الأخت الأستاذة سناء بن كنون، فقد عهدناها حرفيّة على تقديم يد العون لكل محتاج.

وأخيراً فإنني أهدي هذا البحث المتواضع لكل محبٍ للغة العربية وآدابها.

## المقدمة

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله، والصلوة والسلام على رسول الله وعلى آله وصحبه ومن والاه أما بعد:

فقد خلق الله تبارك وتعالي الإنسان، وركب فيه القدرة على النطق والبيان، ليُبيّن ويُستبين ما يتلجلج في أعماق النفس البشرية، وجعل له السمع والبصر والفؤاد منافذ تُعدُّ هذه القدرة وقدرها، حتى إذا استوى إنساناً ناطقاً مبيناً ومستبيناً، ابْتَغَى بما ينشئ ويسمع من كلام حصول أحد غرضين:

أ/ الفهم والإفهام  
ب/ التأثير والتأثير

أما الغرض الأول فضرورة من ضرورات الاجتماع لتحقيق التعايش والتواصل، وعليه يتنزل قول ابن جني في تعريفه للغة من أنها (أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم)، وهذا الغرض متاح لعامة الناس، ميسّر على جلّهم، على اختلافٍ بينهم في درجات بلوغه.

أما الغرض الثاني — وهو أسمى الغرضين — فلا يتأتّي إلا من أحد رجلين:

أ/ رجلٌ جُبِلتْ نفسه على سرعة تلقي المعاني والاحتراز لها، وأيضاً على حسن تصويرها وتبيّغها بقول بلigh مبين.

ب/ رجلٌ تصبّر وتجلّد في طلب سبل يلتمس فيها فصاحة الكلمة وبلاهة الكلام، ويচقل فيها قريحته الشعورية والبيانية.

أي إن غرض التأثير والتأثير دائـر بين كفـي الوهـب والـكـسبـ، ولا يـفـهـمـ من هـذـاـ التـقـسيـمـ أنـ النـفـسـ المـوـهـوـبـةـ مـسـتـغـنـيـةـ تـامـاـ الـاسـتـغـنـاءـ عـنـ التـكـسـبـ، كـلـاـ، وـلـاـ المـتـكـسـبـ هـنـاـ لـابـدـ لـهـ مـنـ أـنـ يـبـيـنـ تـكـسـبـهـ عـلـىـ شـيـءـ مـنـ الـهـبـةـ.

ثم إنه ليس كل من رام الإفهام أدركه، ولا كلٌّ مُبْتَغٍ للتأثير فهو بالغه، فقد يعرض لهذا الغرض وذاك ما قد يحول دون تحقق أدنى درجاته، أو ما يقصر به عن التمام والكمال.

من هذا المنطلق فقد انعقد العزم على إفراد بحث أتبع فيه هذه الحوائل والمعوقات استقصاءً وبياناً وتحليلاً، غير أنه لما كانت طبيعة هذا النوع من البحوث يقتضي الحصر والتخصيص، لا الشيوخ والعموم، فقد كان لزاماً علىّ أن أقصر بحثي على أحد الغرضين، وفي ضرب معين من أضرب الكلام.

ثم إنه لما كان الشعر أرقى أنواع الكلام البشري، وكان المراد به التأثير على المستمع أو القارئ، ولما كنت قد خبرت من تلامذة المرحلة المتوسطة فتوراً في اهتزازهم وضعفاً في تجاويمهم مع هذا الضرب من النصوص، ارتأيت أن يكون موضوع هذا البحث حول الأسباب الكامنة وراء إخفاق الشعر في التأثير، وهو وإن كان بمثابة تشخيص للداء لكنه أيضاً يحمل في طياته — تصريحًا حيناً وتضميناً أحياناً أخرى — وصفاً للدواء.

ولعل من أهم الغايات التي يتوجه البحث تحقيقها أن يحمل كل متذوق للشعر على:

١/ تجنب الشطط والعجلة في الحكم على من يتحمل مسؤولية الإخفاق.

٢/ التزود من تصورات سليمة تُعين على بناء أحكام نقدية صحيحة.

٣/ تخثير الأجدود من الأشعار منشدةً بأندى الأصوات وأبلغها تعبراً.

٤/ التوقي من الوقوع في هذه العيوب والعلل ليس لم له الغرض المنشود.

وقد جاء هذا البحث منتظماً هذه المحاور:

المقدمة: عرضت فيها المنطلق الباعث على اختياري للموضوع، وأهم الأهداف المتوجهة تحقيقها من البحث.

## الفصل الأول: مقاربة معاني بعض المصطلحات

اجتهدت في هذا الفصل قدر المستطاع في بيان مفهومي (الشعر) و(التأثير) من حيث اللغة والاصطلاح.

## الفصل الثاني: أسباب إخفاق الشعر في التأثير

تبعت من خلال مباحث هذا الفصل منشأ الخلل والقصور في التأثير. وذلك ببيان عام عن المقتضيات والشروط التي بانتفائها يخلو الكلام - بوجه عام - والشعر - على جهة الخصوص - من التأثير، وقد تجمعت في ثلاثة شروط، هي:

١/ اتصاف الشعر بصفة التأثير : والنظر في هذا الشرط ينصب بالدرجة الأولى على الشاعر باعتباره الناظم للقصيدة، والمتخّر للفاظها، والسابك لتراثها، والمرتكب لبحرها بعلمه وزحافاته.

تناولت في هذا المبحث الشروط التي بها تتوافق للشعر قوته التأثيرية، والتي أدخل بها الكثير من شعراء العصر الحاضر، وقد انحصرت في أربعة شروط:

أ/ الباущ      ب/ الإحساس      ج/ المعاني      د/ البيان.

٢/ صوت المُنشد : بالنظر إلى أن المنشد هو الوسيط بين الناظم المستمع، الناقل للقصيدة من صورتها المرئية إلى أدائها الصوتي المسموع.

تطرقت في هذا المبحث إلى دور (لغة الصوت) في إيضاح المعاني النفسية وإنفاذها إلى القلوب، وما ينبغي أن يتلبس به قارئ الشعر أو منشده حتى يكون لصوته هذا التأثير.

٣/ قبول المُخل (القارئ أو المستمع): باعتباره المتلقى للقصيدة، الراغب في تمثيلها والتآثر بها والاهتزاز لها.

أُلقيت الضوء من خلال هذا المبحث على مكامن الخلل التي قد تتطوّر عليها نفس القارئ من بلادة في الإحساس أو فقر في المخزون اللغوي.

وإن كان لابد من ذكر الصعوبات التي اعترضتني في أثناء إنجاز البحث، فلم أر كالشغل والتکاليف التي تأتيني بعنة فستهلك ما ادخلته من وقت للبحث، لم أر مثلها حاجزا بطة بي كثيرا، فحينها تملأ بين عيني حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم: ((اغتنم خمسا قبل خمس: ... فراغك قبل شغلك...)).

أضف إلى ذلك قلة المصادر الأدبية الورقية المطبوعة في الولاية التي أوجده بها، ما جعلني أعتمد كثيرا على المراجع التي بين يدي — وهي قليلة أيضا — وهذا ما حدا بي إلى الاستعانة بمراجع إلكترونية عبر الشبكة العنكبوتية — والبحث فيها وتوثيق معلوماتها فيه من الصعوبة ما فيه —.

وإنني بهذا البحث لا أزعم أنني قد بلغت الغاية، أو أدركت المتهى، كلام، فشمة قصور ولا شك، بحكم طبيعتي البشرية، غير أن عذرني أنني بذلت وسعي وطاقتني في إخراج البحث على الوجه الذي يرضي القارئ، فإن أحسنت فذاك بتوفيق من الله، فله الحمد والمنة، وإن أساءت أو أخطأت فذاك من نفسي ومن الشيطان، وأستغفر الله وأتوب إليه.

## الفصل الأول: مقاربة معاني بعض المصطلحات

### أ/ مفهوم (الشعر)

لغة:

وردت مادة (ش.ع.ر) ومشتقها في كلام العرب بمعنى العلم ، فمن ذلك قولهم "ليت شعري: أي ليت لي علما حاضرا بما سوف يكون. وتشاعروا الأمر أو على الأمر: عالمواه بينهم"<sup>(١)</sup>.

وعلى هذا المعنى يدور كلام أصحاب المعاجم، يقول (الأزهري): "الشعر: القريض المحدود بعلامات لا يجاوزها، وقائله شاعر؛ لأنَّه يشعر ما لا يشعر غيره، أي يعلم".

وقال (ابن منظور): "الشعر: منظوم القول غالب عليه؛ لشرفه بالوزن والقافية، وإن كان كل علم شعرًا".

هذا الذي فهمه علماؤنا من أئمة اللغة وحافظتها، إنما هو على سبيل التقرير لا الترادف والتحقيق، "فإن الترادف في اللغة قليل... وقل أن يُعبر عن لفظ واحد بلفظ واحد يؤدي جميعَ معناه، بل يكون فيه تقرير لمعناه"<sup>(٢)</sup>

(١) شاكر، أبو فهر محمود محمد، معجم محمود شاكر، إعداد: منذر محمد سعيد أبو شعر، ط الثانية (المكتب الإسلامي، ١٤٢٨-٢٠٠٧م)، مادة (شعر).

(٢) ابن تيمية، أحمد بن عبد الحليم، مقدمة التفسير،

وبالنظر إلى اشتقاق الكلمة من (الشعور) يتقيد معناها بكون هذا العلم هو "علم حسٌّ" ، أو (( إدراك بلا دليل . و(عند علماء النفس) يُطلق على العلم بما في النفس وما في البيئة، وعلى ما يشتمل عليه العقل من إدراكات ووجدانيات ونزعات)).<sup>(٣)</sup>

## اصطلاحاً:

أدق تعريف للشعر وأوجهه – فيما أعلم – هو ما جاء في كتاب (نقد الشعر) لقديمة بن جعفر من أنه (كلام موزون ومُقْفَى)، وهو على إنجازه مُعْنٍ عن التفصيل، ومساير لمدارج الشعر منذ نشأته الأولى إلى أن كثرت فيه حاجة عصرنا وتراثه.. . ففيه تحديد الكلام وأصل الكلام هو اللفظ المسموع لا المكتوب، وفيه ذكر الوزن والقافية وهو ضرب خاص مُقدَّر ومحدود من التناسق والتوازن والاتساق في وقع الكلمات المركبة.

وعلى طريقة المناطقة في نعت التعريف وبيان أجزاءه، نستطيع القول إن هذا التعريف جامع مانع، باشتتماله على جنسِ (الكلام) وفصلٍ (موزون ومقفى)، حيث دخل في قوله "الكلام" جميعُ أضرب اللفظ المركب المسموع، سواء ما كان منها للتعايش والتفاهم، أو ما كان بياناً عن النفس. وخرج بقوله " موزون ومقفى" الكلام المطلوب بالضرورة للتfaهم والتعايش وقضاء الحاجات، وأيضاً خرج به الكلام البليغ المبين عن النفس المجرد عن هذا القدر من التناسق والتوازن والاتساق، وهو ما اصطلحوا عليه اختصاراً (بالشر).

وكأني بابن قدامة في تركيبه لهذا التعريف كان ينظر إلى المجتمع العربي في عصر الجاهلية وصدر الإسلام، حيث الكلام البليغ المُستجاد على ضربين: شعر ونشر. فلم يك ثمة داع إلى زيادة مُقيّد في التعريف؛ لإخراج ضرب آخر من الكلام.

---

(٣) مجمع اللغة العربية، المعجم الوسيط، ط ٤، (مصر: مكتبة الشروق الدولية، ١٤٢٥ هـ = ٢٠٠٤ م) مادة (شعر)

غير أن هذا التعريف لم يسلم من نقد النقاد واستدرار المستدركون، فكان أن رأى بعضهم ضرورة تقييد هذا التعريف بأهم أركان الشعر وهو **الشعور والعاطفة**، كي تخرج به المنظومات العلمية (ألفية ابن مالك مثلا).

يقول الأديب مصطفى لطفي المنفلوطى في مقال له بعنوان ( النّظامون ) : ((إن علماء الضّاد الذين عرّفوا الشعر بأنه **الكلام الموزون المفْقَى**، لم يكونوا شعراء ولا أدباء، ولا يعرفون من الشعر أكثر من إعرابه وبنائه واشتقاقه وتصريفه، وإنما جروا في ذلك التعريف مجرى علماء العروض الذين لا مناص لهم من أن يقفوا في تعريف الشّعر عند هذا القدر ما دام لا يتعلق لهم غرضٌ منه بغير أوزانه ، وقوافييه ، وعلله ، وزحافه .

لا تظنوا أن الشعر كما تظنين، وإلا لاستطاع كل قارئ، بل كل ناطق أن يكون شاعراً، لأنه لا يوجد في الناس من يعجزه تصوُرُ النغمة الموسيقية والتوقع عليها من أقصر طريق.

ما الشعر إلا رُوح يودعها الله فطرة الإنسان من مبدأ نشأته، ولا تزال كامنة فيه كُمُون النار في الزند، حتى إذا شدا، فاضت على أسلات أقلامه كما تفيض الكهرباء على أسلاكها، فمن أحسّ منكم بهذه الروح في نفسه ، فليعلم أنه شاعر، أو لا، فليكفِ نفسه مؤونة التخطيط والتسطير، ولি�صرفها إلى معاناة ما يلائم طبعه، ويناسب فطرته من أعمال الحياة)).<sup>(٤)</sup>

ورأى آخرون وجوب زيادة وصف رابع هو **القصد** ، حتى لا يدخل في حيز الشعر كل كلام جاء موزونا اتفاقا بغير قصد. وقد استند العلماء على هذا القيد الأخير في ترتيبه القرآن الكريم عن الشعر الموزون، يقول شيخ الإسلام ابن تيمية في كتابه منهاج السنة (٥٣/٨) : (( وما يوجد في القرآن من مثل قوله ﴿وَهُمْ يَحْسِبُونَ أَنَّهُمْ يَحْسِنُونَ صنْعًا﴾

<sup>(٤)</sup> المنفلوطى، مصطفى لطفي، النظارات، بعنایة بسام عبد الوهاب الحاچي، ط١، (بیروت: دار ابن حزم، ٢٠٠٢ھ - ٢٠٠٢م)، ج ١، ص ٢٨٧.

[الكهف ٤١٠]. ونحو ذلك ؛ فلم يتكلف لأجل التجانس، بل هذا تابع غير مقصود بالقصد الأول.

كما يوجد في القرآن من أوزان الشعر ولم يقصد به الشعر؛ كقوله تعالى: ﴿وجفان كاجواب وقدور راسيات﴾ [سبأ ١٣]، قوله ﴿نبي عبادي أني أنا الغفور الرحيم﴾ [الحجر ٤٩] .. ونحو ذلك.)

ثم إن معظم من تصدى لبيان حقيقة الشعر والخوض في فلسفته لم يخلُّ بيانه وتعبيره عن الركن الأهم، ركنِ الشعور والإحساس.

فمن ذلك قول الأستاذ محمود محمد شاكر: ((أخشى أن يكون أهم أركان الشعر إحساس الشاعر بمعانيه إحساساً كاملاً نافذاً متغلغاً، لا يدع للمنطق العقلي المجرد عملاً في تكوين شعوره) ويقول أيضاً: (فالشعور والتأثر والاهتزاز هي أصل الشعر، ولا يكون شعر يخلو منها ومن آثارها وتأثيرها إلا كلاماً كسائراً الكلام ليس له فضل إلا فضل الوزن والقافية))<sup>(٥)</sup>

وللأديب مصطفى صادق الرافعي تأملات في مدلولات "الشعر"، من ذلك مقال له بعنوان (نقد الشعر وفلسفته): مما يقول فيه: ((إإنَّ الشِّعْرَ إِنْ هُوَ إِلَّا ظَهُورٌ عَظِيمٌ لِّنَفْسِ الشَّاعِرِ بِمُظْهِرِهِ الْلُّغَوِيِّ)، ويقول أيضاً عن الشعر: (هو فن النفس الكبيرة الحساسة المُلْهَمَةِ حين تتناول الوجود من فوق وجوده في لطف روحي ظاهرٍ في المعنى واللغة والأداء.))<sup>(٦)</sup>

(٥) شاكر، أبو فهر محمود محمد، جهرة مقالات الأستاذ محمود محمد شاكر، جمعها وقرأها وقدم لها: عادل سليمان جمال، ط الثانية (القاهرة: مكتبة الحاجي، ٢٠٠٣-١٤٢٣م)، ج ١، ص ١٠١.

(٦) الرافعي، مصطفى صادق، وهي القلم، بعناية بسام عبد الوهاب الحاجي، ط ١، (بيروت: دار ابن حزم، ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٥م) ص ٩٨٣-٩٨٥.

## **ب/ مفهوم (التأثير)**

التأثير مصدر أثر في الشيء يؤثر فيه، إذا أحدث أثرا وتركه فيه، ((قال الخليل : والأثر بقية ما يُرى من كل شيء وما لا يُرى بعد أن تبقى فيه علقة، والأثر من الدواب : العظيم الأثر في الأرض بخفة أو حافره، وأثر السيف ضربته ))<sup>(٧)</sup>

يتبيّن من تعريف الخليل للأثر من جهة اللغة أنه يشمل المحسوس (ما يُرى) والمعقول (ما لا يُرى)، أما استعمال الأدباء والنقاد لهذا المصطلح فيقتصرونه على المعقولات، وإن كان لهذه المعقولات في أحياٍ كثيرة آثار محسوسة.

وأنقل هنا كلاماً لبعض الأدباء والنقاد في بيان ما يتضمنه لفظ (التأثير) من معانٍ في عُرفهم. يقول الأديب مصطفى لطفي المنفلوطى: ((وعندي أن أفضل تعريف للشعر أنه (تصوير ناطق)؛ لأن قاعدة الشعر المُطردة هي التأثير، وميزان حودته ما يترك في النفس من أثرٍ، وسر ذلك التأثير أن الشاعر يتمكّن من رفع الستار بينه وبين السامع، فيُريه نفسه على حقيقتها، فيصبح شريكه في حسّه ووجوده)). (النّظرات/ ج ٢، ص ٢٥٦)

ويقول الأديب مصطفى صادق الرافعى: ((فالمراد بالشعر — أي نظم الكلام — هو في رأينا التأثير في النفس لا غير، والفن كله إنما هو هذا التأثير، والاحتياط على رجّة النفس له، واحتزارها بألفاظ الشعر وزنه، وإدارة معانيه، وطريقة تأديتها إلى النفس)) (وحي القلم ٩٨٣-٩٨٥)

"إذا كان تأثير المفكر والمفتي علمياً فإن تأثير الشاعر أخلاقيًّا من جهة ، وهِمَمِيٌّ من جهة أخرى ، يجْبُ للنفوس البذل ، ويوجد فيها الاستعداد لركوب المصاعب ، وبخاصة إذا نُشر شراع الدعوة وقت هبوب الرياح ، فينزل الشعراء ليضرموا حرارة التحدى ، ويغرسوا روح الهدم والبناء" (محمد أحمد الراشد / صناعة الحياة : ٣١ .)

(٧) أبو الحسين، أحمد بن فارس بن زكريا ، معجم مقاييس اللغة، تحقيق: عبد السلام محمد هارون ط طبعة اتحاد الكتاب العرب ، ١٤٢٣ هـ = ٢٠٠٢ م)، مادة (أثر).

ولعل من المستحسن ههنا أن نضرب أمثلة من تراثنا الشعري تبين سلطان الشعر على النفوس وتأثيره فيها. لأنه كما قيل "بالمثال يتضح المقال".

فمن ذلك ما جاء في كتاب : **قصص العرب ٤١٠/١** لـ محمد جاد المولى ويوجد طرف من القصة في كتاب : **العمدة في محسن الشعر وأدابه ونقده ١٩٤/١**:

١ / "قال أَحْمَدُ بْنُ أَبِي دَاوُدَ: مَا رأَيْنَا رَجُلًا نَزَلَ بِهِ الْمَوْتُ فَمَا شَغَلَهُ ذَلِكُّ وَلَا أَذْهَلَهُ عَمَّا كَانَ يُحِبُّ أَنْ يَفْعُلَهُ إِلَّا تَمِيمُ بْنُ جَمِيلَ - وَكَانَ قَدْ خَرَجَ عَلَى الْمُعْتَصَمِ لِسِنْوَاتٍ فَظَفَرَ بِهِ - ، فَإِنَّهُ كَانَ تَغلَّبَ عَلَى شَاطِئِ الْفَرَاتِ ، وَأَوْفَى بِهِ الرَّسُولُ بَابَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ الْمُعْتَصَمِ فِي يَوْمِ الْمَوْكِبِ حِينَ يَجِلسُ لِلْعَامَةِ ، وَدَخُلَّ عَلَيْهِ ، فَلَمَّا مَثَلَ بَيْنَ يَدِيهِ ، دَعَا بِالنَّطْعِ وَالسِّيفِ ، فَأَحْضَرَا ؛ فَجَعَلَ تَمِيمَ بْنَ جَمِيلَ يَنْظَرُ إِلَيْهِمَا وَلَا يَقُولُ شَيْئًا ، وَجَعَلَ الْمُعْتَصَمَ يَصْعَدُ النَّظرَ فِيهِ وَيَصْوِبُهُ، وَكَانَ جَسِيمًاً وَسِيمًاً، وَرَأَى أَنْ يَسْتَنْطِقَهُ لِيَنْظَرْ أَينَ حَنَانَهُ وَلِسانَهُ مِنْ مَنْظَرِهِ ؛ فَقَالَ: يَا تَمِيمَ، إِنَّكَ عَذْرَ فَائِتَ بِهِ ، أَوْ حَجَّةَ فَادِلَ بِهَا ؟ فَقَالَ:

أَمَا إِذْ قَدْ أَذْنَ لِي أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ فَإِنِّي أَقُولُ : الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ، وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنْسَانَ مِنْ طِينٍ ، ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُ مِنْ سَلَالَةِ مَاءِ مَهِينٍ . يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، إِنَّ الذُّنُوبَ تَخْرُسُ الْأَلْسُنَةَ ، وَتَصْدُعُ الْأَفْنَدَةَ ، وَلَقَدْ عَظَمْتَ الْجَرِيرَةَ ، وَكَبِيرَ الذَّنْبِ ، وَسَاءَ الظُّنُونُ ، وَلَمْ يَقِنْ إِلَّا عَفْوَكَ أَوْ انتقامَكَ ، وَأَرْجُو أَنْ يَكُونَ أَقْرَبَكُمَا مِنْكَ وَأَسْرَعَهُمَا إِلَيْكَ أُولَاهُمَا بِإِمَامَتِكَ ، وَأَشَبَّهُمَا بِخَلَافَتِكَ ، ثُمَّ أَنْشَأَ يَقُولُ:

أَرَى الْمَوْتَ بَيْنَ السِّيفِ وَالنَّطْعِ كَامِنًا ... يَلَاحِظُنِي مِنْ حَيْثُمَا أَتَلَفَّتْ  
وَأَكْبَرَ طَنِي أَنْكَ الْيَوْمَ قَاتِلِي ... وَأَيُّ امْرَئٌ مَا قَضَى اللَّهُ يُعْلِمُ  
وَمِنْ ذَا الَّذِي يَدْلِي بِعَذْرٍ وَحَجَّةَ ... وَسِيفُ الْمَنَابِيَّ بَيْنَ عَيْنِيهِ مُصْلَتْ  
يَعْزُ عَلَى الْأَوْسَ بنَ تَغْلِبِ مَوْقَفَ ... يَسْلُ عَلَيِ السِّيفِ فِيهِ وَأَسْكَتْ  
وَمَا جَزَعَنِي مِنْ أَنْ أَمُوتَ وَإِنِّي ... لَأَعْلَمُ أَنَّ الْمَوْتَ شَيْءٌ مَؤْقَتْ  
وَلَكِنَّ خَلْفِي صَبِيَّةٌ قَدْ تَرَكَتْهُمْ ... وَأَكْبَادُهُمْ مِنْ حَسْرَةٍ تَتَفَتَّتْ  
كَأَنِّي أَرَاهُمْ حِينَ أَنْعِي إِلَيْهِمْ ... وَقَدْ خَمْشُوا تَلَكَ الْوَجْهَ وَصَوْتُهُمْ  
فَإِنْ عَشْتَ عَاشُوا خَافِضِينَ بَغْبَطَةَ ... أَذُوذُ الرَّدَى عَنْهُمْ وَإِنْ مُتُّ مُوتَوْا

فكم من قائل: لا يبعد الله روحه ... وآخر جذلان يسر ويشمت

قال: فتبسم المعتصم ، وقال: كاد والله يا تيم أن يسبق السيف العزل ، اذهب فقد غفرت لك الصبوة ، وتركتك للصبية "

٢/ وأمر السفاح بقتل وجوه بني أمية بعدما قربهم وأدناهم، عندما دخل عليه سديف مولاه، وأغراه بهم في قوله:

لَا تُقْيِلَنَّ عَبْدَ شَمْسِ عَثَارًا ..... وَاقْطَعْنَ كُلَّ رَقْلَةٍ وَغَرِاسِ  
ذُلُّهَا أَظْهَرَ التَّوْدَدَ مِنْهَا ..... وَبِهَا مِنْكُمْ كَحْزٌ الْمَوَاسِ  
وَلَقَدْ سَاعَنِي وَسَاءَ سَوَائِي ..... قَرْبَمْ مِنْ نَمَارِقَ وَكَرَاسِ  
أَنْزَلُوهَا بِحِيثَ أَنْزَلُهَا اللَّهُ ..... بَدَارَ الْهُوَانَ وَالإِتْعَاسِ  
أَقْصَمُهُمْ أَيْهَا الْخَلِيفَةُ وَاحْسَمَ ..... عَنْكَ بِالسِّيفِ شَأْفَةَ الْأَرْجَاسِ

ويُروى أنه قد بسط عليهم الأنطاع فأكل الطعام عليها وهو يسمع أنين بعضهم حتى ماتوا جميعا). (ابن الأثير/ الكامل في التاريخ - ج ٤ ص 333)

٣/ بل قد سمع النبي صلى الله عليه وسلم قول قُتيله بنت الحارث تعاتبه في قتلها أحاهما النضر بن الحارث على ما بينه وبينه من صلة القرابة:

أَمْحَمْدُ يَا خَيْرَ ضِنْءِ كَرِيمَةِ \* مِنْ قَوْمِهَا وَالْفَحْلُ فَحْلٌ مُعْرِقُ  
مَا كَانَ ضَرَكَ لَوْ مَنْتَ وَرِمَا \* مَنَّ الْفَتَى وَهُوَ الْمَغِيظُ الْمُحْتَقَنُ  
أَوْ كُنْتَ قَابِلَ فَدِيَةَ فَلِينِفَقْنَ \* بَأْعَزَ مَا يَغْلُو بِهِ مَا يَنْفَقُ  
وَالنَّضَرُ أَقْرَبُ مِنْ أَسْرَتْ قَرَابَةَ \* وَأَحْقَمَ إِنْ كَانَ عِتْقُ يُعْتَقَ  
ظَلَّتْ سَيَوْفُ بَنِي أَبِيهِ تَنْوِشَهُ \* لَهُ أَرْحَامٌ هَنَالِكَ شَسَقَّ  
صَبَرَا يَقَادُ إِلَى الْمَنِيَّةِ مَتَعْبَا \* رَسَفَ الْمَقِيدُ وَهُوَ عَانِ مَوْتَقَ

قال ابن هشام: ويقال والله أعلم: أن رسول الله لما بلغه هذا الشعر قال: «لو بلغني هذا قبل قتله لمننت عليه». (ابن كثير/ البداية والنهاية - الجزء الثالث مقتل النضر بن الحارث)

ولعل قائلاً يقول — وقد لاحظ مصادر هذه الروايات — : قد حدّت عن الصواب في التماسك هذه النصوص والقصص من كتب التاريخ، وقد كان واجباً عليك تطليقها من كتب الأدب والشعر. فأقول: إنما كان الغرض من إيراد هذه الأشعار هو بيان تأثيرها على المستمع ونوع الأثر الذي تركه في نفسه، لا بيان مواطن الحسن والإجادة. فاستدعي ذلك ذكر مناسبة نظمها وسرد آثارها، وهو ما لا تظفر به إلا في كتب التاريخ والقصص.

## الفصل الثاني: أسباب إخفاق الشعر في التأثير

كنت قد أنعمت النظر في الأسباب التي تقتضي إخفاق الكلام — بوجه عام — في التأثير، وقادني التفكير إلى استحضار آية من كتاب الله وحديث من أحاديث الرسول صلى الله عليه وسلم، تبيّن بعض الشروط الواجب توفرها لإحداث أثر ما في نفس المستمع.

أما الآية الكريمة فقول الله تعالى: {إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمْعُ وَهُوَ شَهِيدٌ} سورة (ق)، الآية: ٣٧.

يقول ابن القيم رحمه الله في تفسير هذه الآية: "وذلك أن تمام التأثير لما كان موقوفا على مؤثر مقتض، ومحل قابل، وشرط لحصول الأثر، وانتقاء المانع الذي يمنع منه، تضمنَت الآية بيان ذلك كله بأوْجَز لفظ وأبَيْنَه، وأدَلَّه على المراد.

فقوله تعالى: {إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا} إشارة إلى ما تقدّم من أوّل السورة إلى هنا، وهذا هو المؤثّر.

وقوله: {لَمْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ} فهذا هو المحل القابل، والمراد به القلب الحي الذي يعقل عن الله، كما قال تعالى: {إِنْ هُوَ إِلَّا ذَكْرٌ وَقُرْآنٌ مُبِينٌ}. لينذر مَنْ كَانَ حَيًّا} يس ٦٩-٧٠. أي حي القلب.

وقوله: {أَوْ أَلْقَى السَّمْعُ} أي وجه سمعه وأصغى حاسة سمعه إلى ما يُقال له، وهذا شرط التأثير بالكلام.

وقوله: {وَهُوَ شَهِيدٌ} أي شاهد القلب حاضر غير غائب

فإذا حصل المؤثرُ وهو القرآن، وال محل القابل وهو القلب الحي، وو جد الشرط وهو الإصغاء، وانتقى المانع وهو اشتغال القلب وذهوله عن معنى الخطاب، وانصرافه عنه إلى شيء آخر، حصل الأثر وهو الانتفاع والتذكرة.<sup>(٨)</sup>

(( وفي الصحيحين عن جبير بن مطعم قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقرأ في المغرب بالطور فما سمعت أحداً أحسن صوتاً أو قال : قراءة منه. وفي بعض ألفاظه : فلما سمعته قرأ : { أَمْ خَلَقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ أَمْ هُمُ الْخَالِقُونَ } [الطور : ٣٥] ، خلت أن فؤادي قد انصدعاً ( صحيح البخاري برقم ٧٦٥ ، ٤٨٥٤) و صحيح مسلم برقم ٤٦٣ .).

وكان جبير لما سمع هذا بعدُ مشركاً على دين قومه ، وإنما قدم في فداء الأسرى بعد بدر ، وناهيك بمن تؤثر قراءته في المشرك المصر على الكفر! وكان هذا سبب هدايته ولهذا كان أحسن القراءة ما كان عن خشوع القلب ، كما قال أبو عبيدة : حدثنا إسماعيل بن إبراهيم ، عن ليث ، عن طاوس قال : أحسن الناس صوتاً بالقرآن أخشأهم الله<sup>(٩)</sup>

والمراد من تحسين الصوت بالقرآن تطريبه وتحزينه والتخشع به، والغرض أن المطلوب شرعاً إنما هو التحسين بالصوت الباعث على تدبر القرآن وتفهمه والخشوع والخضوع والانقياد للطاعة.

ونحن إذا قمنا بترتيل كلام ابن القيم على شعر الشعراء، واسترشدنا بكلام رسول الله صلى الله عليه وسلم تبيّن أن الشعر يُتحقق في التأثير أو يقع دون الغاية، إذا تخلف شرط من شروطه الثلاث:

(٨) ابن قيم الجوزية، أبو عبد الله محمد بن أبي بكر، الفوائد، تحقيق محمد عزيز شمس، دار عالم الفوائد، ص ٣٠

(٩) ابن كثير، أبو الفداء إسماعيل بن عمر ، تفسير القرآن العظيم، تحقيق: سامي بن محمد سالم، الطبعة الثانية (دار طيبة ، ١٤٢٠ هـ - ١٩٩٩ م).

أ/ صفة التأثير في الشعر.

ب/ قبول المُحَلّ (نفس القارئ وإحساسه).

ج/ صوت المنشد.

أما عن الشرط الأول — أي اتصاف الشعر بصفة التأثير — فيقتضي أول كل شيء النظر في الباعث بالإحساس، ثم المعانِ فالبيان : بيان اللغة وبيان الوزن والنغم.

(( وإنما بني الشعر العربي في أوزانه وقوافييه على التأثير لا على السرد، وعلى الشعور لا على الحكاية؛ ولا يريدون منه حديث اللسان ولكن حديث النفس؛ فهو في الحقيقة عندهم صناعة روحية يصنعون بها مقدارٍ من الطرب والاهتزاز والفرح والحزن والغضب والحمية والتزعة ))<sup>(١٠)</sup>

يقول الأستاذ محمود محمد شاكر : (( فأنت ترى أن اللغة المتاخرة المرصدة للتعبير عن الإحساس تعبرًا مسدداً بالمنطق العقلي الذي لا يزال على مدارج المجاز، فتنقطع صلاتُه بحقائق المعانِ التي وضعَت لها هذه الألفاظ اللغوية .

ثم المنطقُ العقلي الذي يختزنُ هذه اللغة، ويستطيع أن يتحولَ حاسةً دقيقةً مدبرةً تقوم على الإحساس وتحوطه من الضلال، ثم المعانِ التي يتمثلُها إحساس الشاعر حين يهيجه ما يؤثِّر فيه تأثيراً قوياً عنيفاً، هذه الثلاثة هي مادةُ الشعر الجيد، فإذا سقط أحدها أو انحطَّ أو ضعف، سقطَ الشِّعرُ بسقوطه، أو انحطَّ، أو ضعف.

---

(١٠) الرافعي، مصطفى صادق، وحي القلم، بعناية سام عبد الوهاب الجابي، ط١، (بيروت: دار ابن حزم، ١٤٢٦ هـ - ٢٠٠٥ م) ص ١٠٧٧.

وأنا أقول — والقول لمحمود شاكر — : إن أكثر شعر العصر العربي الحاضر قد انحطَّ وضعف وسقط؛ لأن أكثر الشعراء قد بلغ منهم العيب مبلغًا أفسد كلَّ ما يُعتَدُ به من آثار (الشاعرية) التي بقيت فيهم، ولم يخلص لأحدٍ منهم جميع هذه الثلاثة التي ذكرنا.)<sup>(١١)</sup>

## ١/ ال باعث

الباعث اسم فاعل من البعث: "... والبَعْثُ: إثارة باركٌ أو قاعد. تقول بعثتُ البعير فابعث أي أثرته فثار"<sup>(١٢)</sup>.

ومن هنا كان المقصود بالباعث المثير الذي يشير المبدع لنظم الشعر.

يقول ابن قتيبة: " وللشعر دواع تحت البطيء ، وتبعد المتتكلف ، منها الطمع ومنها الشوق، ومنها الشراب ، ومنها الطرب، ومنها الغضب"<sup>(١٣)</sup>.

وإن من الشعراء شعراءً شغفوا بالشهرة وذيوع الصيت، فهم في إقبال دائم على نظم الشعر، وإن لم يُهِيئُوا ولم يُشاروا بباعث من بواطن النفس أو بواطن المكان والزمان، اللهم إلا باعث حُبُّ الظهور - وكفى به باعثاً لذوي النفوس اللواقس - فيأتي شعرهم فاترا ضعيفا خاما، لا يحرك ساكنا ولا يشير قاعدا أو باركا.

(١١) شاكر، أبو فهر محمود محمد، **جهرة مقالات الأستاذ محمود محمد شاكر**، جمعها وقرأها وقدم لها: عادل سليمان جمال، ط الثانية (القاهرة: مكتبة الحاجي، ١٤٢٣-٢٠٠٣م)، ج ١، ص ١٠٣.

(١٢) الأزهرى، أبو منصور محمد بن أحمد الهروي، **نديب اللغة**، تحقيق: عبد السلام هارون. مادة (بعث).

(١٣) ابن قتيبة، أبو محمد عبد الله بن مسلم، **الشعر والشعراء**، تحقيق: أحمد شاكر، ط ٢، (القاهرة: دار المعارف، ١٣٨٨هـ-١٩٥٨م)، ص ٧٨.

((يُروى أن خلفاً للأحمر سأله تلميذه أبا نواسَ أن يرثيه قبل أن يموت ليسمع ما يقوله فيه، فسكت أبا نواسَ ساعة ثم أسمعه رثاءه فقال له خلف حين سمع هذا الرثاء : أحسنت والله.).

قال أبو نواسَ : يا أبا مُحرز ، مُتْ ولك عندي خيرٌ منها.

قال خلف : كأنك قَصَرْت ؟ قال : لا ، ولكن أين باعث الحزن ؟ ))<sup>(١٤)</sup>

## ٢ / الإحساس

**الإحساس** لغة مأخوذه من ((حسّ) الحاء والسين أصلان: فال الأول غلبة الشيء بقتل أو غيره، والثاني حكاية صوتٍ عند توجُّع وشبهه.

فال الأول الحَسُّ: القتل، قال الله تعالى: ﴿إِذْ تَحْسُوْهُمْ بِإِذْنِهِ﴾ [آل عمران ١٥٢].

ومن هذا الباب قولهم أحَسَستُ، أي عَلِمْتُ بالشيء. قال الله تعالى: ﴿هَلْ تُحْسِنُ مِنْهُمْ مِنْ أَحَدٍ﴾ [مريم ٩٨]. وهذا محمول على قولهم قلتُ الشيء عِلْماً. فقد عاد إلى الأصل الذي ذكرناه. ويقال للمشاعر الخَمْسِ الحواسُ، وهي: اللمس، والذوق، والشم، والسمع، والبصر.

ومن هذا الباب قولهم: من أين حَسِستَ هذا الخبر، أي تَحْبَرَته.)<sup>(١٥)</sup>

((... وما أحسب الإحساس إلا نكتةً صافية في القلب تقابل نكتة العين التي يكون بها البصر ، فكل ما انطبع في هذه انطبع في تلك ، لكي تكون الروح بين مرأتين فيسهل عليها أن تدرك الحقيقة بالمقابلة ، فإذا نزل الشاعر الدقيق الحس بروضة غناء نضرة أحاس

(١٤) شاكر، أبو فهر محمود محمد، **نطع صعب ونطع مخيف**، ط ١، (جدة: دار المدى، ١٤١٦-١٩٩٦م)، ص .٣٣٨

(١٥) أبو الحسين، أحمد بن فارس بن زكريا ، **معجم مقاييس اللغة**، تحقيق: عبد السلام محمد هارون ط (طبعـة اتحاد الكتاب العرب ، ١٤٢٣ هـ = ٢٠٠٢ م)، مادة (حسّ)، ١٠/٢ .

بقلبه كأنما يخضرُّ بعدُ يُسْ وَإِذَا أَطْلَ في الغدِيرِ الضَّافِيْ أَحْسَ بِعْنَى الماءِ يَنْسَابُ فِي  
عِروْقَهِ (١٦)).

فالشاعر إنسان يقظ الإحساس، ما إن يتأثر بياущ حتى تتولد له معان من هذا الإحساس، فلا يزال الإحساس يمد المعاني بأسرار الأشياء والجمال الخفي الذي لا يدرك بالعقل.

((وَلَا سَبِيلٌ لَنَا إِلَى مَعْرِفَةِ صَدْقَ الْإِحْسَاسِ وَتَيقُّنِهِ، إِلَّا مِنْ خَلَالِ تَذُوقِ شِعْرِ الشَّاعِرِ، أَيْ  
مِنْ خَلَالِ الْكَلَامِ الْمُرْكَبِ مِنْ الْأَحْرَفِ وَالْكَلِمَاتِ وَالْجَمْلِ وَالْتَّرَاكِيبِ، وَمَا تَؤْدِي إِلَيْهِ مِنْ  
الْمَعْنَى، كُلُّ ذَلِكَ يَكُونُ حَامِلاً لِآثَارٍ عَالِقَةٍ تَنْمَ عنْ إِحْسَاسِ مَا .

فكما أن الخط أيضا ( وهو عمل من أهم أعمال اليد في تقيد الكلام وتثبيته بالتسطير على الورق وغيره) يحمل في طوايا رسمه دلائل كثيرة عميقة على صاحبه الذي كتبه بيده، ويحمل دلائل على أخلاق الكاتب وعاداته وطبائعه وحالاته وهياته وسماته المختلفة المتباعدة. فكذاك قدرة الاستبانة (التذوق) التي أودعها الله في الإنسان، هي قادرة على استخراج دلائل خفية مغترقة في الخفاء)). (من كلام محمود شاكر — بتصرف)

### ٣/ المعاني:

المعاني في أصلها إن هي إلا أفكار تُعرض على القلوب، يستوي في ذلك الشاعر وغيره، غير أن هذه الأفكار تصير معانٍ شعرية حين تخرج على الناس في زينة من فن الشاعر وخياله وأدائه ولفظه.

فوظيفة الشاعر أن (( يجدد لك هذه المعاني تجديدا ينقلها من المعرفة إلى الشعور بالمعرفة، ومن إدراك المعنى، إلى التأثر بالمعنى، ومن فهم الحقيقة، إلى الاهتزاز للحقيقة، فتجد

---

(١٦) الرافعى، مصطفى صادق، حديث القمر، ط ٨، (دار الكتاب العربي، ١٩٨٢ - ١٤٠٢هـ) ص

المعنى القريب وقد نقلك الشاعر إلى أغواره الأبدية، وأسراره العظيمة ، وكأنه قد خرج  
عن صورته التي ضربت عليه في الحياة! )<sup>(١٧)</sup>

## ٣/ البيان

### ٣- أ/ بيان اللغة:

يراد ببيان اللغة قدرة الشاعر على تخير المفردات اللغوية المألوفة الاستعمال البعيدة عن الغموض والوعورة والابتذال، المؤهلة لحمل المعاني التي يولدها إحساس الشاعر كاملة من غير نقصان. ثم قدرته على نظم هذه المفردات في تراكيب وجمل خالية من التعقيد والخشوع ومن سائر عيوب فصاحة الكلام.

ولم يسلم هذا الشرط لكثير من شعراء العصر الحاضر من تصدرت أشعارهم صحف الحالات وأبدائهم مجالس الإنشاد. وأنرك الكلمة لناقد أدبي عاصر شعراء النهضة الأدبية يصف حالة الشعر وقتئلـ. ((ولا ينبعك مثل خبير))

ففي مقال بعنوان ((الشعر العربي في خمسين سنة)) انتقد الأديب مصطفى صادق الرافعي شعر الشعراـ المحدثين، وبعد أن أشاد بما تزخر به أشعارهم من سعـة في المعاني وجمود في الخيال، آخذ عليهم إزراءـهم على الفصاحة والبيان، قائلاً:

((...لولا ضعف أكثر المحدثين من النشء الجيد في البيان وأساليبه، وبعدهم من ذوق اللغة واعتراض مرامـها عليهم، حتى حسـبوا أنـ الشعر معـنى وفكـر، وأنـ كلـ كلامـ أدىـ المعـنى فهوـ كلامـ، ولاـ عليهمـ منـ اللغةـ وصنـاعـتهاـ، والـبيانـ وـحقـيقـتهـ؛ وـحتـىـ صـرـناـ وـالـلهـ منـ بعضـ الغـاثـةـ وـالـرـكـاكـةـ وـالـاحتـلالـ فيـ شـرـّـ منـ توـعـرـ نـظمـ الجـاهـلـيـةـ وـجـفـاءـ الـفـاظـهـ وـكـزاـزـةـ

---

(١٧) شاكر، أبو فهر محمد محمد شاكر، جهرة مقالات الأستاذ محمود محمد شاكر، جمعها وقرأها وقدم لها: عادل سليمان جمال، ط الثانية (القاهرة: مكتبة الحانجـي، ٢٠٠٣-٤٢٣م)، ج ١، ص ١٣٠.

معانيه؛ وهل ثم فرق بين أن تنفر النفس من الشعر؛ لأنه وعر الألفاظ عسير الاستخراج شديد التعسف، وبين أن تتجه؛ لأنه ساقط اللفظ، متسلل المعنى، مضطرب السياق؟ ثم تراهم ينجزون الشعر كله على اختلاف أغراضه نمطاً واحداً من تسهيل اللفظ ونزوله، حتى كأن هذه اللغة لا تنوع في ألفاظها وأجراس ألفاظها، مع أن هذا التنوع من أحسن محسنه وأخص خصائصها دون غيرها من اللغات، كما أن كل تنوع هو من أبدع أسباب الجمال والقوة في كل فن؛ ولا يدرى أصحابنا أن كل ذلك من عملهم عبث في عبث إذا هم لم يعطوا الشعر حقه من صناعة اللغة<sup>(١٨)</sup>

ثم اقرأ بتدبر وإنعام نظر كلام الأديب محمود محمد شاكر وهو يلفت الانتباه إلى علاقة الإحساس باللغة المرصدة للتعبير عنه.

يقول: "... فإذا عرفت هذا أيقنت أن الشعر يتصل أول ما يتصل بإحساس قارئه وسامعه ، فيهزه بقدر ما تحمل ألفاظه من إحساس قائله. فإذا أخفق أن يكون أثره كذلك، فمرجع هذا إلى أن الشاعر لم يوفق إحساسه في الاستمداد من لغته ما يطابق الإحساس ويكون ((موصلاً جيداً )) له، لأن منطقه العقلي لم ينبع إليه من مادته ما هو حق المعانى التي يتطلبها إحساسه، هذه واحدة.

أو أن مادة هذا المنطق العقلى أفقى من إحساس الشاعر، فهى لا تملك عندها ما يكفى للتعبير عن إحساسه، فهذه أخرى. ولهذه العلة الأخيرة تجد كثيراً من عامة الناس ليسوا شعراء، ومع ذلك فربما كان أحدهم أدق احساساً وأعمقاً وأعنفاً ويكون إحساسه أحفل

---

(١٨) الرافعى، مصطفى صادق، وحي القلم، بعناية سام عبد الوهاب الجاوى، ط١، (بيروت: دار ابن حزم، ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٥م) ص ١٠٧٥.

بالمعاني وأغنى، وإنما يقطعه عن الشعر هذه العلة، وهي فقر المنطق العقلي من اللغة التي هي  
مال له<sup>(١٩)</sup>)

## ٣-ب/ بيان الوزن والنغم

جاء الشعر كلاماً موزوناً تتناسب فيه الحركات والسكنات من أجل أن يحمل القارئ أو السامع إلى ذلك الإحساس الذي غمر الشاعر على مطية الاهتزازات النغمية، والطرب الغنائي.

وقد أخلَّ كثير من شعراء هذا العصر بهذا الشرط، فلم يحسنوا اختيار الوزن الملائم للغرض، ولا أجادوا انتقاء القافية التي تتحاول مع المشاعر النفسية.

يصف الناقد الأديب مصطفى صادق الرافعي حالَّ كثير من هؤلاء وقلة احتفاظهم بهذا الأمر قائلًا:

((...) وكما يهملون اختيار اللفظ يتسللون في اختيار الوزن الملائم لموسيقية الموضوع فإن من الأوزان ما يستمر في غرض من المعاني ولا يستمر في غيره؛ كما أن من القوافي ما يطرد في موضوع ولا يطرد في سواه، وإنما الوزن من الكلام كزيادة اللحن على الصوت: يراد منه إضافة صناعة من طرب النفس إلى صناعة الفكر، فالذين يهملون كل ذلك لا يدركون شيئاً من فلسفة الشعر ولا يعلمون أنهم إنما يفسدون أقوى الطبيعتين في صناعته؛ إذ المعنى قد يأتي نثراً فلا ينقصه ذلك عن الشعر من حيث هو معنى، بل ربما زاده التر

---

(١٩) شاكر ، مرجع سابق، ص: ١٠٢-١٠١ .

إحكاماً وتفصيلاً وقوه بما يتهيأ فيه من البسط والشرح والتسلسل، ولكنه في الشعر يأتي  
غناء، وهذا ما لا يستطيعه النثر بحال من الأحوال<sup>(٢٠)</sup>

ويختتم الرافعي مقولته ببيان مآل الشعر ومصيره وحال ناظمه إن هو خلا من مقوماته  
السالفة الذكر، فيقول:

((فإذا لم يستطع الشاعر أن يأتي في نظمه بالروي المونق والنسيج المتلائم والحبك المستوي  
والمعانى الجيدة التي تخلص إلى النفس، ورأيته يأتي بالشعر الجافي الغليظ والألفاظ المستوخمة  
الرديةة والقافية القلقة النافرة والمحازات المتفاوتة المضطربة والاستعارات البعيدة المسوخة –  
فاعلم أنه رجل قد باعده الله من الشعر وابتلاه مع ذلك بزيف الطبيعة وسرف التقليد، فما  
يجيء الشعر على لسانه في بيت إلا بعد أن يجيء اللغو على لسانه في مائة بيت أو أكثر أو  
أقل))<sup>(٢١)</sup>

### الشرط الثالث: صوت المنشد

((إن الصوت الإنساني هو وحده القادر على الإبانة عن المعانى الخفية المستكثنة في طوابيا  
النفوس أو في أحاديث النفوس.

وفي الناس ناسٌ – وقليلٌ ما همْ – قد أجادوا (لغة الصوت) إجاده بارعةً، وربما سمعتَ  
أحدَهم وهو يتكلّم فما يكاد ينطق حرفاً أو حرفين حتى تحسَّ كأنَّ كلَّ معانٍ نفسه  
تنسرُّ في نفسك واضحةً بيّنةً، وأئّاك قد عرفتَ منه ما يكاد يُخفِيه عن الناس جميعاً.

(٢٠) الرافعي، مرجع سابق، ص: ٩٩٠

(٢١) الرافعي، مرجع سابق، ص: ٩٩١

ورُبَّ رجِلٍ أو امرأةٍ تسمعُ كلامَهَا أو كلامَهَا وأنت لا تعرف عن أحدِهِما شيئاً، فُيحيِّلُ إِلَيْكَ وأنت تسمعُ أَنَّكَ قد نَفَدْتَ عَلَى نَبَراتِ هَذَا الصَّوْتِ إِلَى أَعْمَقِ الْأَعْمَاقِ المَدْفُونَةِ فِي هَذِهِ النَّفْسِ الْإِنْسَانِيَّةِ الَّتِي تُحَادِثُكَ، وَهَذَا شَيْءٌ لَا يَكُونُ إِلَّا فِي ذُوِّ النُّفُوسِ الصَّادِقَةِ الْبَرِيَّةِ مِنْ حَشُورِ الْحَيَاةِ وَسَفَسَافِهَا، وَهَذِهِ النُّفُوسُ وَحْدَهَا هِيَ الْقَادِرَةُ عَلَى أَنْ تَجْعَلَ الصَّوْتَ بِمَجْرِدِهِ لِغَةً مُبِينَةً عَنْ أَعْمَاضِ الْمَعَانِي الَّتِي تَعْجَزُ الْبَشَرَ عَنْ حَمْلِهَا وَأَدَائِهَا) (٢٢)

وفي مقال عن "الغناء العربي" كتب الأديب المنفلوطي: ((الغناء بقية خواطر النفس التي عجز عن إبرازها اللسان، فأبرزها الألحان، فهو أفعى الناطقين لساناً، وأوسعهم بياناً، وأسرعهم نفاذًا إلى القلوب وامتزاجاً بالنفوس، واستيلاء على العقول، وأخذنا بمجموع الأفئدة، وبيان ذلك أن النطق ثلاث طبقات تختلف درجاتها باختلاف درجات الإبلاغ والتأثير فيها، فأدناها النثر وأوسطها الشعر وأعلاها الغناء .)) (٢٣)

إن قارئ الشعر أو منشدَه لم يكن ليهُزَّ النَّفْسُ الْإِنْسَانِيَّةُ وَيُطْرِبَهَا بِصَوْتِهِ إِلَّا بَعْدَ أَنْ تَحُلَّ الْمَعَانِي الشَّعُوريَّةُ مِنْ نَفْسِهِ مَحْلَ الزَّبْدَةِ مِنَ الْلِّبَنِ أَوْ مَحْلَ الْمَاءِ مِنَ الثَّلَجِ. فِي هَذِهِ تَحدُّرُ الْكَلِمَاتِ مِنْ فِيهِ مَسْكَةُ بِرْقَابِ الْمَعَانِي الْخَفِيفَةِ وَالْعَوَاطِفِ الدَّفِينِيةِ.

وقد وصف الأستاذ محمود شاكر شيخه الأديب اللغوي علي المرصفي حين كان يقرأ الشعر قائلاً:

((كان الشيخ حَسَنَ التَّقْسِيمَ لِلشِّعْرِ حِينَ يَقْرَؤُهُ، فَيَقْفِي حِيثَ يَنْبَغِي الْوَقْفُ، وَيَمْضِي حِيثَ تَتَّصِلُ الْمَعَانِي، فَإِذَا سَمِعَتِ الشِّعْرَ وَهُوَ يَقْرَؤُهُ فَهَمَتَهُ عَلَى مَا فِيهِ مِنْ غَرِيبٍ أَوْ غُمْوضٍ، أَوْ تَقْدِيمٍ أَوْ تَأْخِيرٍ أَوْ اعْتِرَاضٍ، فَكَانَهُ يُمْثِلُهُ لَكَ تَمِيلًا لَا تَحْتَاجُ بَعْدَهُ إِلَى شَرِحٍ أَوْ

(٢٢) محمود محمد شاكر، مرجع سابق، ص ٣١٦-٣١٧

(٢٣) مصطفى لطفي المنفلوطي، مرجع سابق، ص

توقف، وكان في صوت الشيخ معنى عجيبٌ من الثقة والاقتدار، وفي تبراته حين يُنشِدُ  
الشعر معنى الفهم للذى يتلوه عليك، فلا تكاد تُخطئ المعانى التي ينطوي عليها؛ لأنها  
عندئذٍ ممثلاً لك في صوته.)<sup>(٢٤)</sup>

### الشرط الثاني: قبول الحال

لابد لقارئ الشعر أو سامعه من أن تنطوي نفسه أيضاً على مستقبلات نشطة تتباين مع ما ينفذ إليها من كلام محمل بأمواج متلاطمة من العواطف والمشاعر، ولعلنا نحصر أهم هذه المستقبلات في ما يلي:

#### أ/ الإحساس

يقول الأستاذ محمود محمد شاكر ((الأمر الثاني — الذي يتحقق بسببه الشعر في التأثير — مرده إلى القارئ أو السامع. فإذا كان إحساس السامع أو القارئ ضعيفاً بليداً غثّاً، فمهما يأته من شعر حافل قوياً عنيف دقيق العبارة عن إحساس شاعره — فهو لديه شيء فاتر ضعيف لا يهزه ولا يبلغ منه ولا ينفذ فيه)).<sup>(٢٥)</sup>.

ثم يخص بالذكر والبيان ما ينبغي أن تكون عليه نفس السامع من وصف حين يُنشد منشد الشعر وهو متلبس بالمعنى، محسن في الأداء وفقاً وابتداءً.

((وأنت تحتاج حين تسمع (لغة الصوت) أن تكون يقظ النفس، حي الإحساس، نفاذًا إلى المعانى المتلفعة بالغموض، حسن التيقظ للثبرات التي تدل على ضمير اللفظ، سريع الخاطر في إدراك هذا الموج المتلاحم من الحركات المختلفة)).

((إذا كان الذي تسمعه كلاماً يُتلّى أو يُنشَد كالشعر مثلاً، وكان الذي يُنشِدُه قد عاشَ ساعَةً في معانٍ حتى تلبّس بها ونطق لسانه مُعبّراً عن لسانها وعن لسان قائلها الأول، كان

(٢٤) محمود محمد شاكر، مرجع سابق، ج ١ / ص ٣١٥

(٢٥) محمود محمد شاكر، مرجع سابق، ج ١ / ص ١٠٢

عليك أن تكون لَيْلَةً، طَيْلَةً، سريعَ التبُدُّل، جريءَ النَّفْسِ في غَمَراتِ الْعَوَاطِفِ؛ حتى يُتاح لك أن تعيشَ أنت نفسُكَ في هذه المعاني ساعةً تُتَلَى عليكِ، وعندئِذٍ تغشاكِ غَمَرَةً لذِيذَة تدبُّ في غُضُونِ نفسِكِ، فتحسُّ كأنكَ تُبَعَثُ بعثاً جديداً في حيَاةٍ جديدةٍ حافلةٍ بالصُّورِ. فإنِ استطعتَ يوماً أن تجده في نفسِكِ آنَّكَ مُسْتَطِيعٌ أن تكون على هذه الصِّفَةِ، فقد فهمتَ الشِّعرَ ونَفَذْتَ إِلَى أَغْوارِهِ، وإنْ عَجزْتَ عنَ بَيَانِ مَا فِيهِ. ))

## ب/ المخزون اللغوي

يُتبَعُ الأستاذ شاكر كلامه السابق بقوله: ((غير أن هناك ضربا آخر من القراء أو السامعين يكون بلغ الإحساس جيد التلقى، صالحًا للتأثير بما ينتقل إليه من هزة الإحساس لكن منطقه العقلي خلُوٌّ من اللغة التي يعبر بها الشعر، إذ ليس له منطق عقلي سام متخيّر للكلام يختزن اللغة لنفسه إذا فكر، ولفهمه إذا حدث أو أنسد، فهو ربما سمع الشعر الجيد فلم يبلغ منه المبلغ الذي أريد له هذا الشعر.

ثم يردف قائلاً — واصفاً حال قرائِءِ الشعر في العصر الحديث — :

(( وكثير هؤلاء في عصرنا هذا حتى سقط الشعر ولم يحفل به إلا قليل، وهم لم يكونوا كذلك إلا لفساد التعليم وقلة احتفاله باللغة وبيانها وأسلوب مجازها، ولأن الجهلاء والسفهاء هم سواد الناس، وفساد الطبائع فيهم راجع إلى هذين: فمخالطة الجهلاء تورث الجهلاء والخجال، وترك التعلم وسوء التعليم ذريعة مفضية إلى الجهل والبلادة، فكيف مع هذين - يخلص أحدهم من فقر العقل وبلادة التأثر بالشعر البليغ الحافل بالإحساس المشبوب العنيف؟)).

## □ الخاتمة

قد تم لي — والحمد لله رب العالمين — بيان ما كنت أرغب في بيانه من رصد للأسباب التي تُفضي بالشعر إلى الإحراق في وظيفته التأثيرية، على أن أرى أن البحث لا

زال بعد لم يأخذ حظه الوافي والشافي من الوقت والجهد والنظر، وأورد هنا بعض الملاحظات والاقتراحات التي عسى أن تبعث في محبي (لغة الضاد) من يستعين الله في إتمام

النقص وجر الخلل:

١/ عرض نماذج من قصائد شعرية من عيون الشعر العربي التي احتفى بها النقاد قديماً وحديثاً، ومحاولة تبيان مقتضيات التأثير فيها.

٢/ إيراد نماذج من قصائد الشعر الحديث، واستنکاه علل إخفاقها في وظيفتها التأثيرية.

٣/ وضع علاماتٍ للترقيم في قصيدة شعرية متنقاً، ثُبّين مواطن الوقف والسكت، ومحاولة وضع ضوابط ومعايير للقراءة الشعرية.

وختاماً أسأل الله حل وعلاً أن ينفع بهذا العمل، ويكتب له القبول، وأن يتتجاوز لي عما ارتكبته من خطأ أو سهو أو نسيان.

## □ قائمة المراجع

أبو الحسين، أحمد بن فارس بن زكريا ، **معجم مقاييس اللغة**، تحقيق: عبد السلام محمد هارون ط ————— (دار الفكر، ١٣٩٩ - ١٩٧٩)، باب الهمزة والثاء وما يثلهما، ١/٥٤.

الأزهري، أبو منصور محمد بن أحمد الهروي، **هذيب اللغة**، تحقيق : عبد السلام هارون. مادة (بعث)

ابن كثير، أبو الفداء إسماعيل بن عمر ، **تفسير القرآن العظيم**، تحقيق: سامي بن محمد سلامة، الطبعة الثانية ( دار طيبة ، ١٤٢٠ هـ - ١٩٩٩ م).

ابن كثير، أبو الفداء إسماعيل بن عمر ، **البداية والنهاية**، تحقيق: سامي بن محمد سلامة، الطبعة الثانية ( دار طيبة ، ١٤٢٠ هـ - ١٩٩٩ م).

ابن قتيبة، أبو محمد عبد الله بن مسلم، **الشعر والشعراء**، تحقيق : أحمد شاكر، ط ٢، (القاهرة: دار المعارف، ١٣٨٨ هـ - ١٩٥٨ م).

ابن قيم الجوزية، أبو عبد الله محمد بن أبي بكر، **الفوائد**، تحقيق محمد عزيز شمس، (دار عالم الفوائد).

الرافعي، مصطفى صادق، **وحي القلم**، بعناية بسام عبد الوهاب الجاوي، ط ١، (بيروت: دار ابن حزم، ١٤٢٦ هـ - ٢٠٠٥ م).

شاكر، أبو فهر محمود محمد، **معجم محمود شاكر**، إعداد: منذر محمد سعيد أبو شعر، ط الثانية (المكتبة الإسلامية، ١٤٢٨-٢٠٠٧ م).

شاكر، أبو فهر محمود محمد، **جمهرة مقالات الأستاذ محمود محمد شاكر**، جمعها وقرأها  
وقدم لها: عادل سليمان جمال، ط الثانية (القاهرة: مكتبة الخانجي، ١٤٢٣-٢٠٠٣م).

شاكر، أبو فهر محمود محمد، **نقط صعب ونقط محيف**، ط ١، (جدة: دار المدى،  
١٤١٦-١٩٩٦م).

جمع اللغة العربية، **المعجم الوسيط**، ط٤ (مصر: مكتبة الشروق الدولية، ١٤٢٥-٢٠٠٤م).

المفلطي، مصطفى لطفي، **النظرات**، بعناية بسام عبد الوهاب الجابي، ط١، (بيروت: دار  
ابن حزم، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠٢م).